

Mit dem Easy Timer haben Sie eine einfach zu bedienende Intervallsteuerung erworben. Diese ermöglicht ein zeitgesteuertes Betreiben von elektronischen Geräten wie z.B. Luftbefeuchtern, Lüftern, etc. nach festen zeitlichen Vorgaben. So kann man mit dem Easy Timer z.B. einstellen, dass ein Luftbefeuchter jede Stunde für 1 Minute arbeiten soll. Dadurch ist eine einfache und effektive Steuerung möglich, die mit einer Zeitschaltuhr nur schwer umgesetzt werden kann.

Mögliche Betriebszeit:

15 Sekunden, 30 Sekunden, 1 Minute, 2 Minuten, 5 Minuten, 10 Minuten

Mögliche Zeitabstände zwischen den Betriebszeiten:

15 Minuten, 30 Minuten, 1 Stunde, 2 Stunden, 4 Stunden, 6 Stunden, 12 Stunden, 24 Stunden

Installation und Betrieb:

Stecken Sie den Easy Timer in eine geeignete Wandsteckdose und schließen Sie das zu steuernde Gerät über die Schuko Steckdose des Easy Timer an. Beachten Sie dabei die maximale Schaltleistung von 1000W.

Zum Einstellen der gewünschten Zeitintervalle drücken Sie einmal die linke „Mode“ Taste. Mit der rechten Taste „Set“ können Sie nun die Betriebszeit auswählen. Drücken Sie danach „Mode“ Taste und wählen danach mit der „Set“ Taste den gewünschten Zeitabstand aus. Durch Drücken der „Mode“ Taste bestätigen Sie Ihre Auswahl und das Gerät beginnt zu arbeiten.

Im Display zeigt das Gerät immer die verbleibende Zeit bis zum nächsten Schaltvorgang an.

Sicherheitshinweis

- Die zulässige Umgebungstemperatur darf während des Betriebes -20°C und 65°C nicht unter-, bzw. überschreiten.
- Ein Einsatz im Freien ist nicht zulässig.
- Nehmen Sie keine Änderungen am Gerät vor und öffnen Sie nicht das Gehäuse!
- Es ist vor der Inbetriebnahme eines Gerätes generell zu prüfen, ob dieses Gerät grundsätzlich für den Anwendungsfall, für den es verwendet werden soll, geeignet ist!

Garantie

Die Garantie erlischt bei Veränderung und Reparaturversuchen am Gerät sowie bei Beschädigung durch Gewaltwirkung oder unsachgemäßen Gebrauch. Auf dieses Gerät wird eine Herstellergarantie von 2 Jahren gewährt. Die Garantie umfasst die kostenlose Behebung der Mängel, die nachweisbar auf die Verwendung nicht einwandfreien Materials oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind.

Es wird weder eine Gewähr noch irgendwelche Haftung für Schäden oder Folgeschäden im Zusammenhang mit diesem Produkt übernommen. Reparatur, Nachbesserung, Tausch gegen ein Neugerät nach Wahl des Herstellers. Bei Garantieansprüchen oder Reparaturen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Technische Daten

Betriebsspannung :	220/240V 50~60 Hz
Schaltstrom :	4,5A
Max. Schaltleistung:	1000W
Auswählbare Betriebszeit:	15 s, 30 s, 1 min, 2 min, 4 min, 10 min
Auswählbare Zeitabstände:	alle 15 min, 30 min, 1h, 2h, 4h, 6h, 12h, 24h
Zeitabweichung	< 2 sek/Tag

Avec le Easy Timer vous avez acheté une commande d'intervalle facile à manier. Celle-ci facilite une instigation régulée d'appareils électroniques comme par exemple humidificateurs, ventilateurs, etc. selon des objectives fixes temporals. Comme ça avec le Easy Timer on peut ajuster par exemple qu'un humidificateur doit travailler chaque heure pendant 1 minute. Pour ça il est possible une commande facile et effective, ce qui est difficile à réaliser avec une minuterie.

Temps de fonctionnement possible:

15 secondes, 30 secondes, 1 minute, 2 minutes, 5 minutes, 10 minutes

Intervalles possibles entre les temps de fonctionnement:

15 minutes, 30 minutes, 1 heure, 2 heures, 4 heures, 6 heures, 12 heures, 24 heures

Installation et fonctionnement:

Mettez le Easy Timer dans une prise de courant mural appropriée et connectez l'appareil à conduire à travers la prise Schuko du Easy Timer. Respectez le pouvoir de coupure maximal.

Pour ajuster les intervalles de temps désirés, appuyez une fois le bouton „Mode“ gauche. Avec le bouton „Set“ droit vous pouvez alors sélectionner le temps de fonctionnement. Appuyez après le bouton „Mode“ et sélectionnez après avec le bouton „Set“ l'intervalle désiré. Par appuyer le bouton „Mode“ vous confirmez votre choix et l'appareil commence à travailler.

Dans l'écran le appareil montre toujours le temps restant jusqu'à la prochaine activité bissextile.

Indications de sécurité

- La température d'environnement admissible ne faut pas être inférieur ou bien dépasser pendant le fonctionnement -20°C et 65°C.
- Une intervention en plein air n'est pas admissible
- Ne procédez pas des changements au appareil et n'ouvrez pas la boîte!
- On dois généralement vérifier avant la mise d'un appareil si ce appareil est approprié principalement pour le cas d'application pour le quel il doit être utiliser.

Garantie

La Garantie expire avec changement et intentions de réparation du appareil ainsi que avec endommagement par trace de violence ou usage inapproprié.

Sur ce appareil on accorde une garantie de 2 ans. La garantie comprend la réparation gratuite des défauts lesquels on peut imputer démontrablement à la utilisation d'un matériel non intact ou à erreur de fabrication. On ne prend pas en charge ni une garantie ni une responsabilité pour un dommage ou damage de conséquence en rapport avec ce produit. Réparation, retouche, échange contre un appareil neuf selon le choix du fabricant.

Avec revendication de garantie contactez votre marchand spécialisé.

Données techniques

Tension de service

Courant de coupure:	12 V courant alternatif
Max. pouvoir de coupure:	6,5 bar
Temps de fonctionnement sélectionnable:	15 s, 30 s, 1 min, 2 min, 4 min, 10 min
Intervalles sélectionnable:	tous les 15 min, 30 min, 1h, 2h, 4h, 6h, 12h, 24h
Dérivation de temps:	> 2sec/jour

With the Easy Timer you have purchased an easy to handle interval control which allows you to operate electronic appliances like humidifiers, ventilators in certain time intervals. With the Easy Timer you can for example set a humidifier to work for 1 minute every hour. The Easy Timer offers a simple and effective control which is hard to realize with a regular timer.

Possible Operating Times:

15 seconds, 30 seconds, 1 minute, 2 minutes, 5 minutes, 10 minutes

Possible time intervals between the operating times:

15 minutes, 30 minutes, 1 hour, 2 hours, 4 hours, 6 hours, 12 hours, 24 hours

Installation and operation:

Plug the Easy Timer into an adequate wallsocket and connect the devices that are to be controlled to coupling of the Easy Timer. Pay attention to the maximum load of 1000W.

To set the desired time intervals you have to push the left „Mode“ button once. With the right „Set“ button you can then cycle through the available operating times. Push the „Mode“ button again to be able to set the desired time interval. Cycle through the available choices with the „Set“ button. Confirm your choice with the „Mode“ button and the device will start working with the desired settings.

The display will always show the remaining time to the next switching operation.

Safety instructions

- The allowed ambient temperature may not fall below -20° or exceed 65°C during operation.
- Outdoor use is not allowed.
- Do not open the device or make any modifications.
- Generally it should be verified if the device is applicable for the application at hand before putting it into operation! In case of doubt consultation of experts or the manufacturer of the employed devices is required!

Warranty

The warranty expires in case of modification and repair attempts as well as damaging by force or inappropriate usage.

A manufacturer warranty of 2 years is granted on this device. Neither a guarantee nor any liabilities for detriments or consequential damages in relation with this product will be assumed. Repair, amendments or exchange for a replacement are at the manufacturer's discretion.

In case of warranty claims or repairs contact your specialist dealer.

Technical data

Operating voltage:	220-240V 50~50 Hz
Rated current:	4,5A
Rated Power:	max. 1000W
Selectable operation time:	15 s, 30 s, 1 min, 2 min, 4 min, 10 min
Selectable time intervals:	alle 15 min, 30 min, 1h, 2h, 4h, 6h, 12h, 24h
Timing Tolerance:	< 2 sec/day

Con il Easy Timer avete acquistato un dispositivo di controllo ad intervalli che permette di far funzionare apparecchi elettronici come umidificatori, ventilatori etc. ad intervalli prestabiliti.

Grazie a questo apparecchio potrete ad esempio mettere in funzione un umidificatore per un minuto ad ogni ora. L'Easy Timer offre un controllo facile ed efficiente che difficilmente si può ottenere con altri timer manuali esistenti.

Intervali regolabili di funzionamento:

15 secondi, 30 secondi, 1 minuto, 2 minuti, 5 minuti, 10 minuti

Intervali regolabili durante i periodi di funzionamento :

15 minuti, 30 minuti, 1 ora, 2 ore, 4 ore, 6 ore, 12 e 24 ore.

Installazione e funzionamento

Collegare l'Easy Timer alla presa di rete e collegare l'apparecchio da regolare alla presa Schuko del timer. Fare attenzione alla potenza massima di 1000W.

Per regolare l'intervallo richiesto premere innanzitutto il tasto sinistro. Con quello destro si potrà scegliere e programmare la durata del ciclo di funzionamento. Premere nuovamente il tasto sinistro e premendo il destro per scegliere l'intervallo desiderato. Premendo il tasto sinistro per confermare la vostra scelta l'apparecchio comincerà a funzionare secondo i tempi prestabiliti.

Il display indicherà sempre il tempo rimanente fino alla successiva accensione.

Norme di sicurezza :

- Durante il funzionamento la temperatura ambiente non deve superare i 65°C, né essere inferiore a -25°C
- Non è permesso l'utilizzo all'esterno
- Non modificare, né aprire l'apparecchio
- Prima della messa in funzione verificare che il prodotto venga utilizzato solo per lo scopo previsto e in caso di dubbi consultare un esperto o il produttore dell'apparecchio
- Utilizzato i

Garanzia

La garanzia sarà nulla in caso di modifica o tentativo di riparazione così come di danno dovuto a uso improprio o cattiva manutenzione.

Il prodotto è garantito per 2 anni. La garanzia comprende la riparazione gratuita dei difetti imputabili all'uso di materiali di fabbricazione non conformi o difettosi. Non si assumono garanzie né responsabilità per alcuna forma di danno derivanti dall'uso improprio dell'apparecchio.

Riparazioni, resi, sostituzioni con un prodotto nuovo sono a sola discrezione del produttore.

In caso di richieste di garanzia o di riparazioni contattate il vostro rivenditore.

Dati Tecnici :

Corrente di funzionamento:	220-240V 50-50Hz
Corrente di innesco:	4,5 A
Potenza:	1000W
Periodi di funzionamento presezionabili:	15 s, 30 s, 1 min, 2 min, 4min, 10min
Intervali di tempo regolabili:	ogni 15 min, 30 min, 1h, 2h, 4h, 6h, 12h, 24h
Scostamento temporale:	<2 sec al giorno